



LENKERKORBTASCHE **BIKE BASKET** **PANIER POUR VÉLO**

DE AT CH

LENKERKORBTASCHE

Gebrauchsanweisung

FR BE

PANIER POUR VÉLO

Notice d'utilisation

PL

KOSZYK NA KIEROWNICĘ ROWEROWĄ

Instrukcja użytkowania

SK

KOŠÍK NA BICYKEL

Návod na používanie

GB IE

BIKE BASKET

Instructions for use

NL BE

FIETSMAND VOOR AAN HET STUUR

Gebruiksaanwijzing

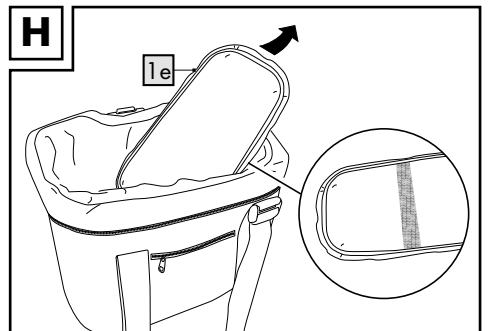
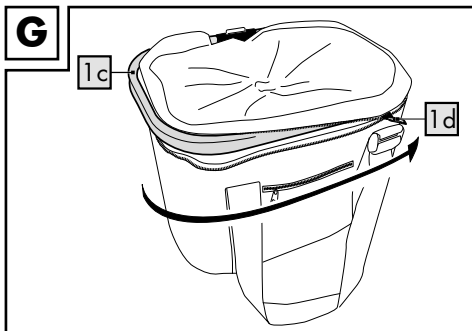
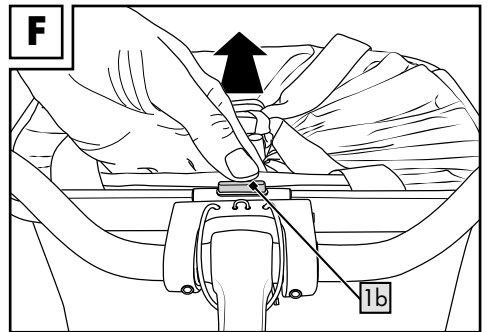
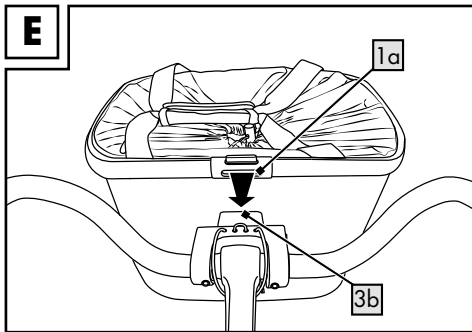
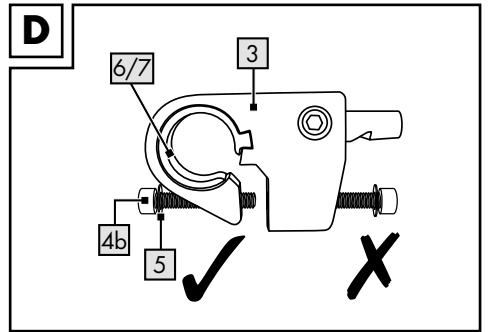
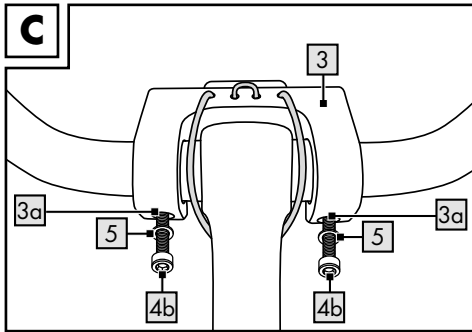
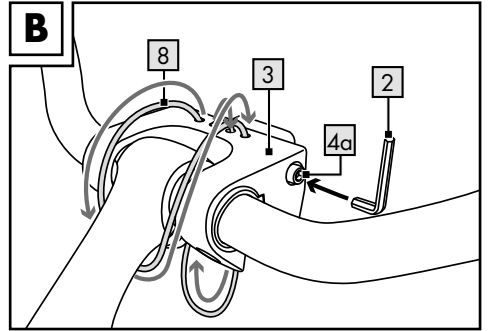
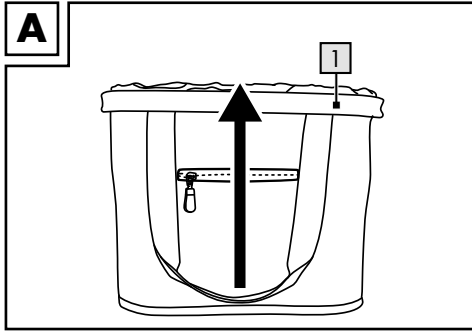
CZ

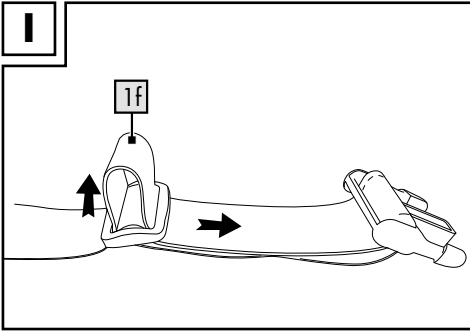
KOŠÍK NA ŘÍDÍTKA

Návod k použití

IAN 326448_1904

DE AT CH GB IE FR
BE NL PL CZ SK





Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.



Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang

- 1 x Lenkerkorbtasche (1)
- 1 x Innensechskantschlüssel (2)
- 1 x Lenkerhalter (3)
- 1 x Schraube M5 x 25 mm (4a)
- 2 x Schraube M5 x 30 mm (4b)
- 2 x Unterlegscheibe 5 mm (5)
- 2 x Einlage, dünn (6)
- 2 x Einlage, dick (7)
- 1 x Seil (8)
- 1 x Gebrauchsanweisung

Technische Daten



Max. Beladung: 5 kg



Herstellungsdatum (Monat/Jahr):
11/2019



Sicherheitshinweise

- **ACHTUNG:** Nur verpackte Lebensmittel in diesem Artikel transportieren.
- Die Lenkerkorbtasche darf ausschließlich am Fahrradlenker, wie in der Gebrauchsanweisung beschrieben, montiert werden.
- Der Lenkerhalter ist für einen Lenker mit einem Durchmesser von 23 mm (Einlage dick, vormontiert) und 25,4 mm (Einlage dünn, im Lieferumfang) ausgelegt.
- Der sichere Sitz der Lenkerkorbtasche und der Haltevorrichtung ist vor jeder Fahrt zu prüfen.

- Die Lenkerkorbtasche darf nicht mit mehr als 5 kg beladen werden.
- Das zulässige Gesamtgewicht des Fahrrades darf nicht überschritten werden. Das Fahrverhalten des Fahrrades ändert sich mit der beladenen Lenkerkorbtasche.
- Es dürfen keine Bowdenzüge abgeknickt oder eingeklemmt werden.
- Es dürfen keine Reflektoren oder Leuchten verdeckt werden.
- An der Lenkerkorbtasche und Haltevorrichtung dürfen keine technischen Änderungen vorgenommen werden.
- Die Lenkerkorbtasche nur nach Gebrauchsanweisung montieren und darauf achten, dass das Seilende auf keinen Fall nach oben aus dem Lenkerhalter heraussteht, um mögliche Verletzungen zu vermeiden.
- Prüfen Sie vor jeder Fahrt den festen Sitz aller Verbindungselemente.
- Achtung! Fixieren Sie die Trageriemen so, dass ein Verklemmen mit Bremsen oder dem rotierenden Rad nicht möglich ist.
- Entfernen Sie die Lenkerkorbtasche von Ihrem Fahrrad, wenn Sie das Fahrrad im Straßenverkehr auf einem Dachträger, Heckträger oder ähnlichem Transportsystem transportieren.

Montage

1. Falten Sie die Lenkerkorbtasche (1) auseinander (Abb. A).
 2. Legen Sie die Einlagen (6) oder (7) als Schutz um den Lenker.
- Hinweis:** Wählen Sie je nach Lenkerdurchmesser die dünnen (6) oder dicken (7) Einlagen.
3. Legen Sie den Lenkerhalter (3) auf die Einlagen um den Lenker.
 4. Legen Sie das Seil (8) von oben um den Lenker und führen Sie es unten um den Lenker herum (Abb. B).
 5. Fädeln Sie das Seil von oben durch die außenliegende Durchführung und ziehen Sie es fest (Abb. B).
 6. Drehen Sie die Schraube (4a) mithilfe des Innensechskantschlüssels (2) fest und fixieren Sie das Seil.

7. Fädeln Sie das Seil (8) von unten durch die linksliegende Durchführung (Abb. B).
8. Legen Sie das Seil unten um den Lenker und stecken Sie das Seilende von oben durch die verbliebende Durchführung (Abb. B).
9. Drehen Sie die Schraube (4a) mithilfe des Innensechskantschlüssels fest und fixieren Sie das Seilende.
10. Setzen Sie die Unterlegscheiben (5) auf die Enden der Schrauben (4b) und stecken Sie diese in die Schraublöcher (3a) des Lenkerhalters (Abb. C).
11. Drehen Sie die Schrauben mithilfe des Innensechskantschlüssels fest, um den Lenkerhalter am Lenker zu fixieren (Abb. C).

Hinweis: Achten Sie beim Befestigen des Lenkerhalters auf die richtige Position der Schrauben. Stecken Sie die Schrauben so in den Lenkerhalter, wie es die Position mit dem Häkchen zeigt (Abb. D).

12. Schieben Sie die Öffnung (1a) der Lenkerkorbtasche (1) auf die Befestigungszunge (3b) des Lenkerhalters, bis es hörbar einrastet (Abb. E).
13. Drücken Sie den roten Knopf (1b) herunter, halten Sie ihn gedrückt und ziehen Sie die Lenkerkorbtasche ab (Abb. F).

Lenkerkorbtasche als Shopper verwenden

Sie haben die Möglichkeit, die Lenkerkorbtasche als Shopper umzuwandeln. Gehen Sie dazu wie folgt vor:

1. Nehmen Sie die Lenkerkorbtasche, falls sie wie in Abbildung F am Lenker befestigt ist, vom Lenkerhalter (Abb. F).
2. Öffnen Sie den Reißverschluss (1d) und entfernen Sie den Aluminiumrahmen (1c) (Abb. G).
3. Schließen Sie wieder den Reißverschluss.
4. Entnehmen Sie den Boden (1e) aus der Lenkerkorbtasche (Abb. H).
5. Stellen Sie die Trageschlaufen (1f) auf die gewünschte Länge ein (Abb. I).

Shopper als Lenkerkorbtasche verwenden

1. Legen Sie den Boden (1e) in den Shopper.
2. Positionieren Sie den Aluminiumrahmen (1c) um den offenen Reißverschluss (1d).

Hinweis: Achten Sie darauf, dass die Öffnung (1a) der Lenkerkorbtasche, die sich am Aluminiumrahmen befindet, zu sehen ist (Abb. E).

3. Stecken Sie die Enden des Reißverschlusses zusammen und verschließen Sie ihn um den Aluminiumrahmen.

Die Lenkerkorbtasche kann an der Lenkerhalterung befestigt werden.

Lagerung, Reinigung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur. Nur mit Wasser reinigen und anschließend mit einem Reinigungstuch trockenwischen.

WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

Hinweise zur Entsorgung

Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend aktueller örtlicher Vorschriften. Verpackungsmaterialien, wie z. B. Folienbeutel, gehören nicht in Kinderhände. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial für Kinder unerreikbaar auf.



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling). Der Code besteht aus dem Recyclingsymbol – das den Verwertungskreislauf widerspiegeln soll – und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. Sie erhalten auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon auf.

Die Garantie gilt nur für Material- und Fabrikationsfehler und entfällt bei missbräuchlicher oder unsachgemäßer Behandlung. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere die Gewährleistungsrechte, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

Bei etwaigen Beanstandungen wenden Sie sich bitte an die unten stehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Unsere Servicemitarbeiter werden das weitere Vorgehen schnellstmöglich mit Ihnen abstimmen. Wir werden Sie in jedem Fall persönlich beraten. Die Garantiezeit wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Nach Ablauf der Garantie anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

IAN: 326448_1904

DE Service Deutschland

Tel.: 0800-5435111

E-Mail: deltasport@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: deltasport@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min.,
Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: deltasport@lidl.ch

Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.

 **Read the following instructions for use carefully.**

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

Scope of delivery

- 1 x bike basket (1)
- 1 x allen key (2)
- 1 x handlebar bracket (3)
- 1 x screw m5x25mm (4a)
- 2 x screw m5x30mm (4b)
- 2 x washer 5mm (5)
- 2 x pads, thin (6)
- 2 x pads, thick (7)
- 1 x rope (8)
- 1 x instructions for use

Technical Data



Max. load: 5kg



Date of manufacture (month/year):
11/2019

Safety notes

- CAUTION: Only transport packaged food-stuffs in this product.
- Only mount the bike basket to the handlebar as described in the instructions for use.
- The handlebar bracket is designed for handlebars with a diameter of 23mm (thick pad, pre-installed) and 25.4mm (thin pad, included).
- Ensure the bike basket is securely attached prior to each ride.
- Never load the bike basket with loads heavier than 5kg.
- Never exceed the bike's approved total weight. The bike's handling performance will change depending on the load inside the bike basket.

- Never bend or pinch Bowden cables.
- Never cover reflectors or lights.
- Do not modify the bike basket or mounting bracket.
- Only mount the handlebar basket in accordance with the instructions for use and make sure that the end of the cord does not protrude from the top of the handlebar holder as such could cause injury.
- Check that all the connecting elements are secure before every trip.
- Attention! Attach the carrying straps in such a way that they cannot get caught in the brake elements or the rotating wheel.
- Remove the handlebar basket from your bicycle if you are transporting the bicycle on public roads on a roof rack, rear rack, or similar transport system.

Assembly

1. Fold open the bike basket (1) (Fig. A).
 2. Place the inserts (6) or (7) around the handlebar to protect it.
- Note:** depending on the handlebar diameter, select either the thin (6) or thick (7) insert.
3. Place the handlebar holder (3) over the inserts around the handlebar.
 4. Place the cable (8) around the handlebar from above and guide it around the handlebar at the bottom (Fig. B).
 5. Thread the cable from above through the outer grommet and tighten it (Fig. B).
 6. Tighten the screw (4a) using the Allen key (2) and secure the cable.
 7. Thread the cable (8) through the lefthand grommet from below (Fig. B).
 8. Place the cable around the handlebar at the bottom and insert the end of the cable from above through the remaining grommet (Fig. B).
 9. Tighten the screw (4a) using the Allen key and secure the cable end.
 10. Place the washers (5) on the ends of the screws (4b) and insert these into the screw holes (3a) on the handlebar holder (Fig. C).
 11. Tighten the screws using the Allen key, to secure the handlebar holder to the handlebar (Fig. C).

Note: when attaching the handlebar holder, pay attention to the correct position of the screws. Insert the screws into the handlebar holder as shown in the position with the tick (Fig. D).

12. Push the opening (1a) on the bike basket (1) onto the attachment tongue (3b) of the handlebar holder, until it audibly snaps into place (Fig. E).
13. Press down on the red button (1b), hold it down and pull off the bike basket (Fig. F).

Using the bike basket as a shopping bag

You can convert the bike basket into a shopping bag. In this event, follow the steps below:

1. If the bike basket is attached as in Figure F, remove the bike basket from the handlebar holder (Fig. F).
2. Open the zip (1d) and remove the aluminium frame (1c) (Fig. G).
3. Close the zip again.
4. Remove the base (1e) of the bike basket (Fig. H).
5. Adjust the carry strap (1f) to the desired length (Fig. I).

Using a shopping bag as a bike basket

1. Place the base (1e) into the shopping bag.
2. Position the aluminium frame (1c) around the open zip (1d).

Note: ensure that the opening (1a) of the bike basket is visible above the aluminium frame (Fig. E).

3. Join the ends of the zip and zip them together around the aluminium frame.

The bike basket can be attached to the handlebar holder.

Storage, cleaning

When not in use, always store the product clean and dry at room temperature.

Use only water to clean and then wipe dry with a cleaning cloth.

IMPORTANT! Never clean the product with harsh cleaning agents.

Disposal

Dispose of the article and the packaging materials in accordance with current local regulations. Packaging materials such as foil bags are not suitable to be given to children. Keep the packaging materials out of the reach of children.



Dispose of the products and the packaging in an environmentally friendly manner.



The recycling code is used to identify various materials for recycling.

The code consists of the recycling symbol - which is meant to reflect the recycling cycle - and a number which identifies the material.

Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under constant supervision. You receive a three-year warranty for this product from the date of purchase. Please retain your receipt.

The warranty applies only to material and workmanship and does not apply to misuse or improper handling. Your statutory rights, especially the warranty rights, are not affected by this warranty.

With regard to complaints, please contact the following service hotline or contact us by e-mail. Our service employees will advise as to the subsequent procedure as quickly as possible. We will be personally available to discuss the situation with you.

Any repairs under the warranty, statutory guarantees or through goodwill do not extend the warranty period. This also applies to replaced and repaired parts. Repairs after the warranty are subject to a charge.

IAN: 326448_1904



Service Great Britain

Tel.: 0800 404 767

E-Mail: deltasport@lidl.co.uk



Service Ireland

Tel.: 1890 930 034

(0,08 EUR/Min., (peak))

(0,06 EUR/Min., (off peak))

E-Mail: deltasport@lidl.ie

Félicitations !

Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.



Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation suivante.

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez bien cette notice d'utilisation. Si vous cédez l'article à un tiers, veuillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

Contenu de la livraison

- 1 panier pour vélo (1)
- 1 clé allen (2)
- 1 crochet pour guidon (3)
- 1 vis m5 x 25 mm (4a)
- 2 vis m5 x 30 mm (4b)
- 2 rondelles 5 mm (5)
- 2 garniture, fine (6)
- 2 garniture, épaisse (7)
- 1 corde (8)
- 1 notice d'utilisation

Données techniques



Charge max. : 5 kg



Date de fabrication (Mois/Année) : 11/2019



Consignes de sécurité

- ATTENTION : Transportez dans ce produit uniquement des denrées alimentaires emballées.
- La sacoche doit être montée sur des guidons de vélo exclusivement tel que décrit dans la notice d'utilisation.
- Le support du guidon a été conçu pour un guidon avec un diamètre de 23 mm (garniture épaisse prémontée) et de 25,4 mm (garniture mince dans le contenu de la livraison).
- Il faut toujours contrôler que la sacoche et le dispositif de maintien soient bien accrochés avant d'utiliser le vélo.
- La sacoche ne doit pas être chargée de plus de 5 kg.

- Le poids total autorisé sur le vélo ne doit pas être dépassé. Lorsque la sacoche est chargée, l'équilibre de l'ensemble est modifié.
- Les câbles Bowden ne doivent être ni pliés ni pincés.
- Aucun réflecteur ni éclairage ne doivent être cachés.
- Aucune modification technique ne doit être effectuée sur la sacoche de guidon et le dispositif de maintien.
- Montez le panier pour vélo uniquement d'après la notice d'utilisation et veillez à ce que l'extrémité du câble ne dépasse en aucun cas du support du guidon vers le haut afin d'éviter d'éventuelles blessures.
- Avant chaque départ, vérifiez que tous les éléments de liaison sont bien fixés.
- Attention ! Fixer les bretelles de sorte qu'elles ne puissent pas se coincer avec les éléments de freinage ou avec la roue en rotation.
- En cas de transport du vélo dans la circulation routière sur les barres de toit, sur le porte-vélo ou sur un système de transport similaire, enlever le panier du vélo.

Montage

1. Dépliez le panier de vélo (1) (fig. A).
 2. Placez les inserts (6) ou (7) comme protection autour du guidon.
- Remarque :** sélectionnez les inserts fins (6) ou épais (7) en fonction du diamètre du guidon.
3. Placez le support de guidon (3) sur les inserts autour du guidon.
 4. Placez le câble (8) autour du guidon par le haut et glissez-le en bas autour du guidon (fig. B).
 5. Enfilez le câble par le haut à travers la douille extérieure et serrez-le (fig. B).
 6. Serrez la vis (4a) à l'aide de la clé Allen (2) et fixez le câble.
 7. Enfilez le câble (8) par le bas à travers le passage situé à gauche (fig. B).
 8. Placez le câble en bas autour du guidon et insérez l'extrémité du câble par le haut à travers le passage restant (fig. B).
 9. Serrez la vis (4a) à l'aide de la clé Allen et fixez l'extrémité du câble.

10. Placez les rondelles (5) sur les extrémités des vis (4b) et insérez-les dans les trous de vis (3a) du support de guidon (fig. C).

11. Serrez les vis à l'aide de la clé Allen pour fixer le support de guidon au guidon (fig. C).

Remarque : assurez-vous que les vis sont dans la bonne position lorsque vous fixez le support de guidon. Insérez les vis dans le support de guidon comme le montre la position du crochet (fig. D).

12. Glissez l'ouverture (1a) du panier de vélo (1) sur la languette de fixation (3b) du support de guidon jusqu'à ce qu'elle s'enclenche de manière audible (fig. E).

13. Appuyez sur le bouton rouge (1b), maintenez-le enfoncé et retirez le panier de vélo (fig. F).

Utiliser le panier de vélo pour faire les courses

Vous avez la possibilité de transformer le panier de vélo en sac de courses. Dans ce cas, procédez comme suit :

1. Si le panier de vélo est fixé au guidon comme illustré à la figure F, retirez-le du support du guidon (fig. F).
2. Ouvrez la fermeture éclair (1d) et retirez le cadre en aluminium (1c) (fig. G).
3. Refermez la fermeture éclair.
4. Retirez le fond (1e) du panier de vélo (fig. H).
5. Réglez les sangles de transport (1f) à la longueur souhaitée (fig. I).

Utiliser le shopper comme panier de vélo

1. Placez le fond (1e) dans le shopper.
2. Positionnez le cadre en aluminium (1c) autour de la fermeture éclair ouverte (1d).

Remarque : veillez à ce que l'ouverture (1a) du panier de vélo située sur le cadre en aluminium soit visible (fig. E).

3. Assemblez les extrémités de la fermeture éclair et fixez-la autour du cadre en aluminium.

Le panier de vélo peut être fixé au support de guidon.

Stockage, nettoyage

Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours dans un endroit sec et propre à une température ambiante.

Nettoyez uniquement avec de l'eau puis essuyez avec un chiffon de nettoyage.

IMPORTANT ! Ne jamais laver avec des produits de nettoyage agressifs.

Mise au rebut

Éliminez l'article et le matériel d'emballage conformément aux directives locales en vigueur. Le matériel d'emballage tel que les sachets en plastique par exemple ne doivent pas arriver dans les mains des enfants. Conservez le matériel d'emballage hors de portée des enfants.



Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.



Éliminez les produits et les emballages dans le respect de l'environnement.



Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux pour le retour dans le circuit de recyclage.

Le code se compose du symbole de recyclage, qui doit correspondre au circuit de recyclage, et d'un numéro identifiant le matériau.

Indications concernant la garantie et le service après-vente

Le produit a été fabriqué avec le plus grand soin et sous un contrôle permanent. Vous avez sur ce produit une garantie de trois ans à partir de la date d'achat. Conservez le ticket de caisse.

La garantie est uniquement valable pour les défauts de matériaux et de fabrication, elle perd sa validité en cas de manquement incorrect ou non conforme. Vos droits légaux, tout particulièrement les droits relatifs à la garantie, ne sont pas limités par cette garantie. En cas d'éventuelles réclamations, veuillez vous adresser à la hotline de garantie indiquée ci-dessous ou nous contacter par e-mail. Nos employés du service client vous indiqueront la marche à suivre le plus rapidement possible.

Nous vous renseignerons personnellement dans tous les cas. La période de garantie n'est pas prolongée par d'éventuelles réparations sous la garantie, les garanties implicites ou le remboursement. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées.

Les réparations nécessaires sont à la charge de l'acheteur à la fin de la période de garantie.

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir.

Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des notices d'utilisation ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;

- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

IAN : 326448_1904

FR Service France
Tel. : 0800 919270
E-Mail : deltasport@lidl.fr

BE Service Belgique
Tel. : 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail : deltasport@lidl.be

Gefeliciteerd!

Met uw aankoop hebt u voor een hoogwaardig artikel gekozen. Zorg ervoor dat u voor het eerste gebruik met het artikel vertrouwd raakt.

 **Lees hiervoor de volgende gebruiksaanwijzing zorgvuldig door.**

Gebruik het artikel alleen zoals omschreven en voor het aangegeven doel. Bewaar deze gebruiksaanwijzing goed. Geef alle documenten mee als u het artikel aan iemand anders geeft.

Inhoud

- 1 x fietsmand voor aan het stuur (1)
- 1 x binnenzeskantsleutel (2)
- 1 x stuurhouder (3)
- 1 x schroeven m5 x 25 mm (4a)
- 2 x schroeven m5 x 30 mm (4b)
- 2 x onderlegplaatjes 5 mm (5)
- 2 x inlay, dun (6)
- 2 x inlay, dik (7)
- 1 x koord (8)
- 1 x gebruiksaanwijzing

Technische gegevens



Max. belading: 5 kg



Productiedatum (maand/jaar):
11/2019



Veiligheidsinstructies

- LET OP: Uitsluitend verpakte levensmiddelen in dit product transporteren.
- De stuurmand mag uitsluitend aan het stuur van de fiets worden gemonteerd zoals beschreven in de gebruiksaanwijzing.
- De stuurhouder is voor ontwikkeld voor een stuur met een diameter van 23 mm (inlay dik, reeds gemonteerd) en 25,4 mm (inlay dun, mee inbegrepen).
- De veilige positie van de stuurmand en de houder dient voor iedere rit gecontroleerd te worden.
- De stuurmand mag met niet meer dan 5 kg worden beladen.
- Het toegestane totaalgewicht van de fiets mag niet worden overschreden. Het rijgedrag van de fiets verandert door het beladen van de stuurmand.

- Er mogen geen Bowdenkabels worden gebruikt of vastgeklemd.
- Er mogen geen reflectoren of lampen worden afgedekt.
- U mag geen technische veranderingen aan de stuurmand en de houder uitvoeren.
- De stuurmandtas uitsluitend in overeenstemming met de gebruiksaanwijzing monteren en erop letten dat het kabeluiteinde in geen geval uit de stuurhouder steekt om mogelijke blessures te vermijden.
- Controleer telkens vóór een rit de vaste zitting van alle verbindingselementen.
- Let op! Fixeer de draagriemen zodanig, dat het niet mogelijk is dat remelementen of het roterende wiel klem kunnen/kan zitten.
- Verwijder de stuurmandtas van uw fiets wanneer u de fiets in het wegverkeer op een dakdrager, achterdrager of een gelijkaardig transportsysteem vervoert.

Montage

1. Vouw de stuurmand (1) uit (afb. A).
2. Breng de inzetstukken (6) of (7) als bescherming om het stuur aan.

Aanwijzing: kies afhankelijk van de diameter van het stuur voor de dunne (6) of dikke (7) inzetstukken.

3. Plaats de stuurhouder (3) op de inzetstukken om het stuur.
4. Leg het koord (8) van bovenaf om het stuur en voer het aan de onderkant rond het stuur (afb. B).
5. Steek het koord van bovenaf door de buitenste doorvoer en haal het aan (afb. B).
6. Draai de schroef (4a) met de inbussleutel (2) vast en zet het koord vast.
7. Steek het koord (8) van onderaf door de links gelegen doorvoer (afb. B).
8. Leg het koord aan de onderkant om het stuur en steek het koordeinde van bovenaf door de overblijvende doorvoer (afb. B).
9. Draai de schroef (4a) met de inbussleutel vast en zet het koordeinde vast.
10. Plaats de sluitringen (5) op de uiteinden van de schroeven (4b) en steek deze in de schroefgaten (3a) van de stuurhouder (afb. C).

11. Draai de schroeven met de inbussleutel vast om de stuurhouder aan het stuur vast te maken (afb. C).

Aanwijzing: let bij het bevestigen van de stuurhouder op de juiste positie van de schroeven. Steek de schroeven zodanig in de stuurhouder dat ze dezelfde positie hebben als die waarbij het vinkje staat (afb. D).

12. Schuif de opening (1a) van de stuurmand (1) op de bevestigingslip (3b) van de stuurhouder tot deze hoorbaar vastklikt (afb. E).
13. Druk de rode knop (1b) in, houd deze ingedrukt en haal de stuurmand eraf (afb. F).

Stuurmand als boodschappentas gebruiken

U hebt de mogelijkheid om de stuurmand in een boodschappentas te transformeren. Ga hiervoor als volgt te werk:

1. Neem de stuurmand als deze zoals in afbeelding F aan het stuur is bevestigd, van de stuurhouder (afb. F).
2. Open de ritsluiting (1d) en verwijder het aluminiumframe (1c) (afb. G).
3. Sluit de ritsluiting.
4. Verwijder de bodem (1e) uit de stuurmand (afb. H).
5. Stel de draagriemen (1f) in op de gewenste lengte (afb. I).

Boodschappentas als stuurmand gebruiken

1. Leg de bodem (1e) in de boodschappentas.
2. Positioneer het aluminiumframe (1c) rond de open ritsluiting (1d).

Aanwijzing: let erop dat de opening (1a) van de stuurmand die zich bij het aluminiumframe bevindt, te zien is (afb. E).

3. Steek de uiteinden van de ritsluiting in elkaar en sluit deze rond het aluminiumframe.

De stuurmand kan aan de stuurhouder worden bevestigd.

Opslag, reiniging

Bewaar het artikel wanneer u dit niet gebruikt altijd droog en schoon op kamertemperatuur. Reinig alleen met water en veeg vervolgens droog met een schoonmaakdoek.

BELANGRIJK! Reinig nooit met agressieve reinigingsmiddelen.

Afvalverwerking

Voer het artikel en verpakkingsmaterialen in overeenstemming met actuele lokale voorschriften af. Verpakkingsmaterialen, zoals bv. foliezakjes, horen niet thuis in kinderhanden. Berg het verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen op.



Voer de producten en verpakkingen op milieuvriendelijke wijze af.



De recyclingcode dient om verschillende materialen te kenmerken ten behoeve van hergebruik via het recyclingproces.

De code bestaat uit het recyclingsymbool, dat het recyclingproces weerspiegelt, en een getal dat het materiaal identificeert.

Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling

Het product is geproduceerd met grote zorg en onder voortdurende controle. U ontvangt een garantie van drie jaar op dit product, vanaf de datum van aankoop. Bewaar alstublieft uw aankoopbewijs.

De garantie geldt alleen voor materiaal- en fabricagefouten en vervalt bij foutief of oneigenlijk gebruik. Uw wettelijke rechten, met name het garantierecht, worden niet beïnvloed door deze garantie.

In geval van reclamaties dient u zich aan de beneden genoemde service-hotline te wenden of zich per e-mail met ons in verbinding te zetten. Onze servicemedewerkers zullen de verdere handelsewijze zo snel mogelijk met u afspreken. Wij zullen u in ieder geval persoonlijk te woord staan.

De garantieperiode wordt na eventuele reparaties en op basis van de garantie, wettelijke garantie of coulance niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde delen.

Na afloop van de garantieperiode dienen eventuele reparaties te worden betaald.

IAN :326448_1904

BE Service België

Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: deltasport@lidl.be

NL Service Nederland

Tel.: 0900 0400223 (0,10 EUR/Min.)

E-Mail: deltasport@lidl.nl

Gratulujemy!

Decydując się na ten produkt, otrzymują Państwo towar wysokiej jakości. Należy zapoznać się z produktem przed jego pierwszym użyciem.



Należy uważnie przeczytać następującą instrukcję użytkowania.

Produkt ten należy użytkować wyłącznie w opisany sposób oraz zgodnie ze wskazanym przeznaczeniem. Niniejszą instrukcję użytkowania należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy upewnić się, że otrzyma ona także całą dokumentację dotyczącą produktu.

Zakres dostawy

- 1 x koszyk na kierownicę rowerową (1)
- 1 x klucz trzpieniowy (2)
- 1 x uchwyt na kierownicę (3)
- 1 x Śruba m5 x 25 mm (4a)
- 2 x Śruba m5 x 30 mm (4b)
- 2 x Podkładka 5 mm (5)
- 2 x Wkładka, cienki (6)
- 2 x Wkładka, gruba (7)
- 1 x sznurek (8)
- 1 x instrukcję użytkowania

Dane techniczne



Maks. załadunek: 5 kg



Data produkcji (miesiąc/rok):
11/2019



Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

- UWAGA: Produkty spożywcze można transportować w niniejszym artykule tylko w opakowaniu.
- Koszyk na kierownicę powinien być zamontowany na kierownicy roweru ściśle według instrukcję użytkowania.
- Uchwyt jest przeznaczony do kierownicy o średnicy 23 mm (wkładka gruba, już zamontowana) i 25,4 mm (wkładka cienka, w komplecie).
- Należy sprawdzić pewne ułożenie torby i uchwytu przed każdą jazdą.
- Maksymalne obciążenie koszyka wynosi 5 kg.

- Nie wolno zaginać lub zakleszczać cięgien Bowdena.
- Nie może zostać przekroczona dopuszczalna waga całkowita roweru. Właściwości jezdne roweru zmieniają się wraz z załadunkiem koszyka.
- Nie wolno zakrywać reflektorów i lamp.
- Nie przeprowadzać żadnych zmian technicznych przy koszyku i uchwycie.
- Torba na kierownicę może być montowana tylko zgodnie z instrukcją użytkowania. Należy zwrócić uwagę, aby koniec linki nie wystawał do góry nad kierownicę, aby uniknąć ewentualnych obrażeń.
- Za każdym razem przed przystąpieniem do jazdy należy sprawdzić dokręcenie wszystkich elementów złącznych.
- Uwaga! Zamocuj paski nośne w taki sposób, aby uniemożliwić zakleszczenie się z elementami hamulca lub z obracającym się kołem.
- Zdejmuj torbę na kierownicę z roweru, gdy transportujesz rower w ruchu drogowym na relingach dachowych, bagażniku rowerowym mocowanym z tyłu samochodu lub podobnych systemach.

Montaż

1. Rozłożyć torbę do kosza na kierownicę (1) (rys. A).
2. Umieścić wkładki (6) lub (7) jako osłonę wokół kierownicy.

Wskazówka: wybrać cienkie (6) lub grube (7) wkładki w zależności od średnicy kierownicy.

3. Umieścić uchwyt kierownicy (3) na wkładkach wokół kierownicy.
4. Umieścić linkę (8) wokół kierownicy od góry i poprowadzić ją wokół kierownicy do dołu (rys. B).
5. Przeciągnąć linkę z góry przez tuleję zewnętrzną i dokręcić (rys. B).
6. Dokręcić śrubę (4a) za pomocą klucza imbusowego (2) i zamocować linkę.
7. Przeciągnąć linkę (8) od dołu przez lewą tuleję (rys. B).
8. Umieścić linkę na dole wokół kierownicy i włożyć koniec linki od góry przez dostępną tuleję (rys. B).

9. Dokręcić śrubę (4a) za pomocą klucza imbusowego i zamocować koniec linki.
10. Umieścić podkładki (5) na końcach śrub (4b) i włożyć je w otwory na śruby (3a) uchwytu kierownicy (rys. C).
11. Dokręcić śruby kluczem imbusowym w celu zamocowania uchwytu do kierownicy (rys. C).

Wskazówka: upewnić się, że śruby znajdują się we właściwej pozycji podczas mocowania uchwytu kierownicy. Włożyć śruby do uchwytu kierownicy w sposób pokazany dla pozycji haczyka (rys. D).

12. Wcisnąć otwór (1a) torby do kosza na kierownicę (1) na trzpień mocujący (3b) uchwytu kierownicy, aż do słyszalnego zatrzaśnięcia (rys. E).
13. Nacisnąć czerwony przycisk (1b), przytrzymać go i zdjąć torbę do kosza na kierownicę (rys. F).

Używanie torby do kosza na kierownicę jako torby na zakupy

Istnieje możliwość przekształcenia torby do kosza na kierownicę w torbę na zakupy. W tym celu należy wykonać następujące kroki:

1. Jeżeli torba do kosza na kierownicę jest przymocowana do kierownicy w sposób pokazany na rysunku F, należy wyjąć ją z uchwytu kierownicy (rys. F).
2. Rozpiąć zamek błyskawiczny (1d) i zdjąć aluminiową ramę (1c) (rys. G).
3. Ponownie zapiąć zamek błyskawiczny.
4. Wyjąć spód (1e) z torby do kosza na kierownicę (rys. H).
5. Ustawić paski do noszenia (1f) na wybranej długości (rys. I).

Używanie torby na zakupy jako torby do kosza na kierownicę

1. Umieścić spód (1e) w torbie na zakupy.
2. Umieścić aluminiową ramę (1c) wokół otwartego zamka błyskawicznego (1d).

- Wskazówka:** upewnić się, że otwór (1a) torby do kosza na kierownicę znajdującej się na aluminiowej ramie jest widoczny (rys. E).
3. Nałożyć na siebie końcówki zamka błyskawicznego i zapiąć go wokół aluminiowej ramy.

Torba do kosza na kierownicę może być przymocowana do uchwytu kierownicy.

Przechowywanie, czyszczenie

Podczas nieużywania należy zawsze przechowywać produkt w suchym i czystym miejscu, w temperaturze pokojowej.

Czyścić wyłącznie wodą, a następnie wytrzeć do sucha ściereczką.

WAŻNE! Nie czyścić przy użyciu ostrych środków czyszczących.

Uwagi odnośnie recyklingu

Artykuł oraz materiały opakowaniowe należy usunąć zgodnie z aktualnymi przepisami obowiązującymi w danym miejscu. Materiały opakowaniowe, jak np. worki foliowe nie powinny znaleźć się w rękach dzieci. Materiał opakowaniowy należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.



Zutyliзовать produkt i opakowanie w sposób przyjazny dla środowiska.



Kod materiału do recyklingu służy do oznaczenia różnych materiałów przeznaczonych do zwrotu do przetwórstwa wtórnego (recyklingu).

Kod składa się z symbolu, który powinien odzwierciedlać cykl odzysku, oraz numeru oznaczającego materiał.

Wskazówki dotyczące gwarancji i obsługi serwisowej

Produkt został wyprodukowany bardzo starannie i podczas stałej kontroli. Państwo otrzymują na ten produkt trzy lata gwarancji od daty zakupu. Prosimy o zachowanie paragonu.

Gwarancja obejmuje tylko błędy materiałowe lub fabryczne i traci ważność podczas używania produktu nie właściwie i nie zgodnie z jego przeznaczeniem. Państwa prawa, w szczególności zasady odpowiedzialności z tytułu rękojmi, nie zostaną ograniczone tą gwarancją.

W razie ewentualnych reklamacji należy skontaktować się pod niżej podanym numerem infolinii lub poprzez pocztę elektroniczną.

Nasi współpracownicy omówią z Państwem jak najszybciej dalszy przebieg sprawy. Z naszej strony gwarantujemy doradztwo.

W przypadku wymiany części lub całego artykułu okres gwarancji przedłuża się o trzy lata zgodnie z art. 581 § 1 kodeksu cywilnego. Po upływie czasu gwarancji powstałe naprawy są płatne.

IAN: 326448_1904

 Serwis Polska

Tel.: 22 397 4996

E-Mail: deltasport@lidl.pl

Srdečně blahopřejeme!

Svým nákupem jste se rozhodli pro kvalitní výrobek. Před prvním použitím se prosím seznamte s tímto výrobkem.

Pozorně si přečtete následující návod k použití.

Použijte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno, a pro uvedené účely. Uchovejte si tento návod k použití pro budoucí použití. Pokud výrobek předáte třetí osobě, předejte jí i veškerou dokumentaci.

Rozsah dodávky

- 1 x košík na řídítka (1)
- 1 x imbusový klíč (2)
- 1 x držák tašky (3)
- 1 x Šroub m5 x 25 mm (4a)
- 2 x Šroub m5 x 30 mm (4b)
- 2 x Podložka 5 mm (5)
- 2 x Vložka, tenká (6)
- 2 x Vložka, tlustá (7)
- 1 x lanko (8)
- 1 x návod k použití

Technické údaje



Maximální nosnost: 5 kg



Datum výroby (měsíc/rok):
11/2019

Bezpečnostní pokyny

- **POZOR:** Potraviny v tomto výrobku přepravujte pouze balené.
- Taška se smí montovat, jak je popsáno v návodu k použití, jen na řídítka jízdního kola.
- Držák je koncipovaný pro řídítka s průměrem trubky 23 mm (tlustá vložka, předmontovaná) a 25,4 mm (tenká vložka, v obsahu dodávky).
- Před každou jízdou je zapotřebí kontrolovat připevnění tašky a držáku.
- Taška se smí zatěžovat obsahem jen do váhy 5 kg.
- Celková přípustná váha jízdního kola se nesmí překročit. Vlivem nákladu v tašce se mění jízdní vlastnosti kola.

- Při montáži a během jízdy se nesmí nalomit nebo uskřípnout žádná lanka patřící k příslušenství kola.
- Nesmí se přikrýt reflektory nebo světla.
- Na tašce a držáku se nesmí provádět žádné technické změny.
- Tašku do koše na řídítka montujte jen podle návodu k použití a dbejte přitom na to, aby konec lanka v žádném případě nevystupoval z držáku na řídítka nahoru, aby se zabránilo případnému úrazu.
- Před každou jízdou přezkontrolujte pevné usazení spojovacích prvků.
- **Pozor!** Nosné pásy zafixujte tak, aby nemohlo dojít k uváznutí v prvcích brzd nebo v otáčejícím se kole.
- Košík na řídítkách z Vašeho kola odstraňte, pokud kolo přepravujete v silničním provozu na střešním nosiči nebo na nosiči na zádi vozidla nebo podobném přepravním zařízení.

Montáž

1. Košík na řídítka (1) rozložte (obr. A).
 2. Vložky (6) nebo (7) umístěte jako ochranu kolem řídítek.
- Upozornění:** Podle průměru řídítek vyberte tenčí (6) nebo silnější (7) vložky.
3. Držák na řídítka (3) umístěte na vložky kolem řídítek.
 4. Lanko (8) položte shora okolo řídítek a ved'te jej kolem řídítek dolů (obr. B).
 5. Lanko provlékněte shora skrz vnější vedení a utáhněte jej (obr. B).
 6. Použijte imbusový klíč (2) a utáhněte jím šroub (4a) a lanko zafixujte.
 7. Lanko (8) provlékněte zespodu skrz vlevo umístěné vedení (obr. B).
 8. Lanko umístěte dole okolo řídítek a konec lanka prostrčte shora skrz zbývající vedení (obr. B).
 9. Použijte imbusový klíč a utáhněte jím šroub (4a) a konec lanka zafixujte.
 10. Nasad'te podložky (5) na konce šroubů (4b) a zasuňte šrouby do otvorů (3a) řídítek (obr. C).
 11. Použijte imbusový klíč na utažení šroubů, čímž držák na řídítkách zafixujete (obr. C).

Upozornění: Při upevňování držáku na řídítka dbejte na správnou polohu šroubů. Zasuňte šrouby do držáku na řídítka tak, jak to ukazuje poloha s háčkem (obr. D).

12. Otvor (1a) košíku na řídítka (1) nasuňte na upevňovací jazýček (3b) držáku na řídítka, až slyšitelně zapadne (obr. E).

13. Červený knoflík (1b) stiskněte dolů, držte jej stisknutý a košík na řídítka sundejte (obr. F).

Použití košíku na řídítka jako nákupní tašky

Máte možnost proměnit košík na řídítka na nákupní tašku. Postupujte takto:

1. Pokud je košík na řídítka upevněn na řídítkách, jak je vidět na obrázku F, sundejte jej (obr. F).
2. Rozepněte zip (1d) a odstraňte hliníkový rám (1c) (obr. G).
3. Zip zase zapněte.
4. Odstraňte z košíku na řídítka dno (1e) (obr. H).
5. Nastavte popruhy (1f) na požadovanou délku (obr. I).

Použití nákupní tašky jako košík na řídítka

1. Vložte dno (1e) do nákupní tašky.
2. Umístěte hliníkový rám (1c) kolem otevřeného zipu (1d).

Upozornění: Dbejte na to, aby otvor (1a) košíku na řídítka, který se nachází na hliníkovém rámu, byl vidět (obr. E).

3. Spojte konce zipu k sobě a zapněte zip kolem hliníkového rámu.

Košík na řídítka je možné upevnit na držák na řídítka.

Uskladnění, čištění

Pokud výrobek nepoužíváte, skladujte jej vždy suchý a čistý při pokojové teplotě.

Čistěte pouze vodou a následně otřete do sucha hadříkem.

DŮLEŽITÉ! K čištění nikdy nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.

Pokyny k likvidaci

Výrobek a obalový materiál likvidujte do odpadu podle aktuálních místních předpisů. Obalový materiál, jako např. fóliové sáčky, nepatří do dětských rukou. Obalový materiál uchovávejte z dosahu dětí.



Likvidujte produkty a balení ekologicky.



Recyklační kód identifikuje různé materiály pro recyklaci.

Kód se skládá z recyklačního symbolu - který indikuje recyklační cyklus - a čísla identifikujícího materiál.

Pokyny k záruce a průběhu služby

Produkt byl vyrobený s velkou pečlivostí a byl průběžně kontrolován ve výrobní procesu. Na tento produkt obdržíte tříroční záruku ode dne zakoupení. Uchovejte si pokladní stvrzenku. Záruka se vztahuje jen na vady materiálu a chyby z výroby, nevztahuje se na závady způsobené neodborným zacházením nebo použitím k jinému účelu.

Tato záruka neomezuje Vaše zákonná ani záruční práva.

Při případných reklamacích se obraťte na dole uvedenou servisní horkou linku nebo nám zašlete email. Náš servisní pracovník s Vámi co nejrychleji upřesní další postup. V každém případě Vám osobně poradíme.

Záruční doba se neprodlužuje po případných opravách v době záruky ani v případě zákonného ručení nebo kulance. Toto platí také pro náhradní a opravené díly. Opravy prováděné po vypršení záruční lhůty se platí.

IAN: 326448_1904

 Servis Česko

Tel.: 800143873

E-Mail: deltasport@lidl.cz

Blahoželáme!

Svojím nákupom ste sa rozhodli pre kvalitný výrobok. Pred prvým použitím sa s výrobkom dôkladne oboznámte.

Pozorne si prečítajte tento návod na používanie.

Výrobok používajte len uvedeným spôsobom a na uvedený účel. Tento návod na používanie si dobre uschovajte. Pri odovzdávaní výrobku tretej osobe odovzdajte s výrobkom aj všetky podklady.

Obsah balenia

- 1 x košík na bicykel (1)
- 1 x kľúč na vnútorný šesťhran (2)
- 1 x držiak na riadidlá (3)
- 1 x Skrutka m5 x 25 mm (4a)
- 2 x Skrutka m5 x 30 mm (4b)
- 2 x Podložka 5 mm (5)
- 2 x Vložka, tenký (6)
- 2 x Vložka, hrubá (7)
- 1 x lanko (8)
- 1 x návod na používanie

Technické údaje



Max. náklad: 5 kg



Dátum výroby (mesiac/rok):
11/2019

Bezpečnostné pokyny

- **POZOR:** V tomto výrobku prenášajte len balené potraviny.
- Taška sa smie namontovať výlučne na riadidlá bicykla, pritom je nutné postupovať podľa návodu na používanie.
- Držiak na riadidlá je dimenzovaný na riadidlá s priemerom 23 mm (hrubá vložka, už namontovaná) a 25,4 mm (tenká vložka, je súčasťou balenia).
- Pred každou jazdou skontrolujte pevnosť upevnenia tašky a stav držiaka.
- Náklad nesmie presiahnuť 5 kg.
- Nesmie byť prekročená ani povolená celková hmotnosť bicykla. Jazdné vlastnosti bicykla sa s plne naloženou taškou zmenia.
- Lanká nesmú byť zohnuté alebo zaseknuté.

- Nesmú byť zakryté reflektory alebo svetlá.
- Na taške a držiaku sa nesmú vykonať žiadne technické úpravy.
- Košík na riadidlá montujte len podľa návodu na používanie a dávajte pozor na to, aby koniec povrazu v žiadnom prípade nevyčnieval nahor z držadla riadidiel, aby ste zabránili možným poraneniam.
- Pred každou jazdou skontrolujte, či všetky spojovacie prvky pevne sedia.
- Pozor! Nosné remene zafixujte tak, aby nemohlo dôjsť k zablokovaniu s brzdovými prvkami alebo s otáčajúcim sa kolesom.
- Košík na riadidlá odstráňte z bicykla, keď bicykel prepravujete v cestnej premávke na strešnom nosiči, na zadnom nosiči alebo inom podobnom prepravnom systéme.

Montáž

1. Roztiahnite košík na riadidlá bicykla od seba (1) (obr. A).
 2. Založte vložky (6) alebo (7) ako ochranu okolo riadidiel.
- Upozornenie:** V závislosti od priemeru riadidiel vyberte tenké (6) alebo hrubé (7) vložky.
3. Držiak riadidiel (3) položte na vložky okolo riadidiel.
 4. Lanko (8) položte zhora okolo riadidiel a vedte ho dole okolo riadidiel (obr. B).
 5. Lanko prevlečte zhora cez vonkajší priechod a pevne ho utiahnite (obr. B).
 6. Pevne utiahnite skrutku (4a) imbusovým kľúčom (2) a lanko upevnite.
 7. Lanko (8) prevlečte zdola cez ľavý priechod (obr. B).
 8. Lanko položte dole okolo riadidiel a koniec lanka položte zhora cez zvyšný priechod (obr. B).
 9. Pevne utiahnite skrutku (4a) pomocou imbusového kľúča a koniec lanka upevnite.
 10. Podložky (5) nasadte na konce skrutiek (4b) a tieto vložte do otvorov pre skrutky (3a) držiaka riadidiel (obr. C).
 11. Pevne utiahnite skrutky pomocou imbusového kľúča, aby sa držiak riadidiel upevnil k riadidlám (obr. C).

Upozornenie: Pri upevňovaní držiaka riadiel dbajte na správnu polohu skrutiek. Vložte skrutky do držiaka na riadidlá tak, ako je to znázornené pri zafajknutí (obr. D).

12. Zasuňte otvor (1a) košíka na riadidlá bicykla (1) do upevňovacieho jazýčka (3b) držiaka na riadidlách, kým počuteľne nezacvakne (obr. E).
13. Stlačte červené tlačidlo (1b), podržte ho stlačené a vytiahnite košík na riadidlá bicykla (obr. F).

Používanie košíka na riadidlá bicykla ako nákupnú tašku

Máte príležitosť premeniť košík na bicykel na tašku pre nákupy. Postupujte podľa nasledovného:

1. Vyberte košík na riadidlá bicykla, ak je na riadidlách pripevnený ako je to znázornené na obrázku F, z držiaka riadiel (obr. F).
2. Otvorte zips (1d) a odstráňte hliníkový rám (1c) (obr. G).
3. Zips opäť zatvorte.
4. Odstráňte dno (1e) z košíka na riadidlá bicykla (obr. H).
5. Nastavte nosné ruky (1f) na požadovanú dĺžku (obr. I).

Používanie nákupnej tašky ako košík na riadidlá bicykla

1. Vložte dno do (1e) do nákupnej tašky.
2. Hliníkový rám (1c) umiestnite okolo otvoreného zipsu (1d).

Upozornenie: Dbajte na to, aby otvor (1a) košíka na riadidlá bicykla, ktorý je na hliníkovom ráme, bol viditeľný (obr. E).

3. Zasuňte konce zipsu spolu a uzatvorte ho okolo hliníkového rámu.

Košík na riadidlá bicykla sa dá pripevniť k držiaku na riadidlá.

Skladovanie, čistenie

Pri nepoužívaní skladujte výrobok vždy suchý a čistý pri izbovej teplote.

Čistite iba vodou a následne utrite dosucha čistiacou handričkou.

DÔLEŽITÉ! Výrobok nikdy nečistite ostrými čistiacimi prostriedkami.

Pokyny k likvidácii

Výrobok a obalový materiál zlikvidujte v súlade s aktuálnymi miestnymi predpismi. Obalový materiál, ako napr. fóliové vrecúško nepatrí do rúk detí. Obalový materiál uschovajte mimo dosahu detí.



Výrobky a obaly likvidujte ekologickým spôsobom.



Recyklačný kód slúži na označenia rôznych materiálov na navrátenie do obehu opätovného využitia.

Kód sa skladá z recyklačného symbolu - ktorý má odzrkadľovať zhodnotenie recyklačného obehu - a číslo označujúce materiál.

Pokyny k záruke a priebehu servisu

Produkt bol vyrobený s maximálnou zodpovednosťou a v priebehu výroby bol neustále kontrolovaný. Na tento produkt máte tri roky záruku od dátumu kúpy produktu. Pokladničný lístok si odložte.

Záruka sa vzťahuje len na chyby materiálu a výrobné chyby a zaniká pri neodbornej manipulácii s produktom. Záruka nemá vplyv na Vaše zákonné práva, predovšetkým na práva vyplývajúce zo záruky.

V prípade reklamácie sa obráťte na nižšie uvedenú servisnú linku, alebo nám napíšte e-mail.

Naši servisní zamestnanci sa s Vami dohodnú na ďalšom postupe a urýchlene vykonajú všetky potrebné kroky. V každom prípade Vám poradíme osobne.

Záručná lehota sa nepredlžuje v dôsledku eventuálnych opráv na základe záruky, zákonného plnenia záruky alebo v dôsledku prejavu ochoty. To platí tiež pre vymenené alebo opravené diely. Opravy vykonané po uplynutí záručnej lehoty sú spoplatnené.

IAN: 326448_1904



Servis Slovensko

Tel.: 0850 232001

E-Mail: deltasport@lidl.sk

DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH

Wragekamp 6 • DE-22397 Hamburg
GERMANY



11/2019

Delta-Sport-Nr.: LK-7205, LK-7206, LK-7207

08.07.2019 / PM 6:11

IAN 326448_1904

